



**Совет управляющих
Программы Организации
Объединенных Наций по
окружающей среде**

Distr.: General
21 December 2004

Russian
Original: English



Двадцать третья сессия Совета управляющих/
Глобальный форум по окружающей среде
на уровне министров

Найроби, 21-25 февраля 2005 года

Пункт 2 а) предварительной повестки дня*

Утверждение повестки дня и организация работы сессии

**Аннотированная предварительная повестка дня и организация
работы**

Содержание

<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Стр.</i>
Пункт 1. Открытие сессии	2
Пункт 2. Организация сессии	2
Пункт 3. Полномочия представителей	4
Пункт 4. Оценка, мониторинг и раннее предупреждение: состояние окружающей среды	4
Пункт 5. Итоги межправительственных совещаний, имеющих отношение к Совету управляющих/Глобальному форуму по окружающей среде на уровне министров	6
Пункт 6. Последующие меры по итогам Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию: вклад Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в подготовку предстоящей сессии Комиссии по устойчивому развитию	7
Пункт 7. Международное экологическое руководство: осуществление решений седьмой специальной сессии Совета управляющих/Глобального форума по окружающей среде на уровне министров и Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию по докладу Межправительственной группы министров или их представителей по международному экологическому руководству	10
Пункт 8. Сотрудничество и координация в рамках системы Организации Объединенных Наций по вопросам окружающей среды	10
Пункт 9. Программа, Фонд окружающей среды и административные и другие бюджетные вопросы	11

* UNEP/GC.23/1.

K0473828 120105 120105

Пункт 10. Предварительная повестка дня, сроки и место проведения: а) девятой специальной сессии Совета управляющих/Глобального форума по окружающей среде на уровне министров; б) двадцать четвертой сессии Совета управляющих/Глобального форума по окружающей среде на уровне министров	12
Пункт 11. Прочие вопросы	12
Пункт 12. Принятие доклада	12
Пункт 13. Закрытие сессии	12
Предварительное расписание совещаний двадцать третьей сессии Совета управляющих/Глобального форума по окружающей среде на уровне министров	13

Пункт 1. Открытие сессии

1. Двадцать третью сессию Совета управляющих/Глобальный форум по окружающей среде на уровне министров Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) откроет в 10 ч. 00 м. в понедельник, 21 февраля 2005 года, нынешний Председатель Совета/Форума или, в его отсутствие, одно из других должностных лиц Совета/Форума его двадцать второй сессии.

Пункт 2. Организация сессии

а) Выборы должностных лиц

2. Совет управляющих/Глобальный форум по окружающей среде на уровне министров избирает своих должностных лиц в начале каждой очередной сессии в соответствии с правилом 18 своих правил процедуры. Разъяснения, касающиеся географического состава Бюро с 1981 по 2005 годы, были распространены вместе с уведомлением о двадцать третьей сессии 8 декабря 2004 года.

3. В соответствии с решением, принятым Советом управляющих/Глобальным форумом по окружающей среде на уровне министров на его двадцать второй сессии, двадцать третья сессия будет проходить в течение пяти дней 21-25 февраля 2005 года. Неофициальные консультации в региональных группах будут проводиться в воскресенье, 20 февраля 2005 года, за день до открытия сессии.

4. Предварительная повестка дня сессии (UNEP/GC.23/1), утвержденная Советом управляющих/Глобальным форумом по окружающей среде на уровне министров на ее двадцать второй сессии, была распространена вместе с уведомлением о сессии. Предварительное расписание совещаний сессии, рекомендованное Директором-исполнителем ЮНЕП, приводится в приложении к настоящему документу.

б) Утверждение повестки дня и организация работы сессии

5. Директор-исполнитель рекомендует, чтобы Совет управляющих/Глобальный форум по окружающей среде на уровне министров на своем пленарном заседании утром в понедельник, 21 февраля, избрал своих должностных лиц и утвердил повестку дня и организацию работы сессии. Директор-исполнитель также рекомендует, чтобы Совет управляющих/Глобальный форум по окружающей среде на уровне министров на своем первом пленарном заседании учредил сессионные комитеты, включая Комитет полного состава. В ходе этого совещания Директор-исполнитель представит свое программное заявление, содержащееся в документе UNEP/GC.23/2.

6. В соответствии с резолюцией 53/242 Генеральной Ассамблеи от 28 июля 1999 года Совет управляющих является собой ежегодный глобальный форум по окружающей среде на уровне министров для рассмотрения важных и возникающих вопросов политики в области окружающей среды. Учитывая этот мандат, Директор-исполнитель рекомендует, чтобы Совет управляющих/Глобальный форум по окружающей среде на уровне министров проходил в форме консультаций на уровне министров начиная со второй половины дня понедельника, 21 февраля, причем совещания будут продолжены до утра среды, 23 февраля 2005 года.

7. Директор-исполнитель рекомендует, чтобы Совет/Форум, проводя свои пленарные заседания, рассмотрел следующие вопросы предварительной повестки дня сессии (UNEP/GC.23/1): 5 (Итоги межправительственных совещаний, имеющих отношение к Совету управляющих/Глобальному форуму по окружающей среде на уровне министров);

6 (Последующие меры по итогам Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию: вклад Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в подготовку предстоящей сессии Комиссии по устойчивому развитию); 7 (Международное экологическое руководство: осуществление решений седьмой специальной сессии Совета управляющих/Глобального форума по окружающей среде на уровне министров и Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию по докладу Межправительственной группы министров или их представителей по международному экологическому руководству); и 9 (Программа, Фонд окружающей среды и административные и другие бюджетные вопросы).

8. В целях создания основы для политического диалога по важным и возникающим вопросам политики Директор-исполнитель рекомендует, чтобы обсуждения на уровне министров были сконцентрированы на осуществлении согласованных на международном уровне целей, содержащихся в Декларации тысячелетия, в той мере, в которой они касаются гендерного вопроса и окружающей среды, а также на вопросах политики, связанных с водоснабжением, санитарными условиями и населенными пунктами, в рамках пунктов 5 и 6 повестки дня. Кроме того, Директор-исполнитель рекомендует, чтобы международное экологическое руководство стало частью обсуждений на уровне министров на пленарных заседаниях в рамках пункта 7 повестки дня.

9. Директор-исполнитель рекомендует, чтобы вопросы в ходе консультаций на уровне министров рассматривались следующим образом: вторая половина дня понедельника, 21 февраля - ликвидация крайней нищеты и голода (цель № 1 Декларации тысячелетия) в контексте окружающей среды и нищеты; утреннее заседание во вторник, 22 февраля - обеспечение экологической устойчивости и вопросы политики, связанные с водой, санитарными условиями и населенными пунктами (цель № 7 Декларации тысячелетия); вторая половина дня во вторник, 22 февраля - поощрение равенства мужчин и женщин и расширение прав и возможностей женщин в контексте гендерного вопроса и окружающей среды (цель № 3 Декларации тысячелетия) с учетом раздела К (Женщины и окружающая среда) Пекинской платформы действий и предстоящего обзора "Пекин + 10". Для содействия обсуждениям на уровне министров будет представлен справочный документ (UNEP/GC.23/10).

10. Кроме того, Директор-исполнитель рекомендует, чтобы пункты 3 (Полномочия представителей); 11 (Прочие вопросы); 12 (Принятие доклада); и 13 (Закрытие сессии) были рассмотрены в ходе пленарного заседания во второй половине дня в пятницу, 25 февраля 2005 года.

11. Комитет полного состава изберет собственных должностных лиц в соответствии с правилом 61 правил процедуры, за исключением своего Председателя. В прошлом Совет/Форум назначал одного из заместителей Председателя Совета/Форума в качестве Председателя Комитета полного состава. Таким образом, Совет/Форум, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о назначении одного из трех заместителей Председателя сессии в качестве Председателя Комитета полного состава.

12. Директор-исполнитель рекомендует, чтобы Комитет полного состава рассмотрел следующие вопросы предварительной повестки дня: 4 (Оценка, мониторинг и раннее предупреждение: состояние окружающей среды); 8 (Сотрудничество и координация в рамках системы Организации Объединенных Наций по вопросам окружающей среды); 9 (Программа, Фонд окружающей среды и административные и другие бюджетные вопросы); и 10 (Предварительная повестка дня, сроки и место проведения: а) девятой специальной сессии Совета управляющих/Глобального форума по окружающей среде на уровне министров; б) двадцать четвертой сессии Совета управляющих/Глобального форума по окружающей среде на уровне министров). Предполагается, что Комитет полного состава завершит свою работу на заседании во второй половине дня в четверг, 24 февраля 2005 года, принятием своего доклада.

Документация

UNEP/GC.23/1	Предварительная повестка дня
UNEP/GC.23/1/Add.1	Аннотированная предварительная повестка дня
UNEP/GC.23/INF/1	Состояние готовности документов для двадцать третьей сессии
UNEP/GC.23/2	Программное заявление Директора-исполнителя

Документация	
UNEP/GC.23/10	Справочный документ для консультаций на уровне министров: осуществление согласованных на международном уровне целей, предусмотренных в Декларации тысячелетия: дискуссионный документ, представленный Директором-исполнителем

13. На пленарных заседаниях не предусмотрено представление общих национальных заявлений. Тем не менее, эти заявления могут быть сделаны в специально выделенной оснащенной видеозаписывающей техникой комнате, с тем чтобы эти заявления могли быть распространены по Интернету.

Пункт 3. Полномочия представителей

14. В соответствии с правилом 17 правил процедуры полномочия представителей на двадцать третьей сессии Совета будут рассмотрены Бюро, которое представит по ним доклад Совету/Форуму. Следует отметить, что в соответствии с правилом 16 каждый член Совета должен быть представлен одним аккредитованным представителем, которого могут сопровождать заместители представителя и советники.

Пункт 4. Оценка, мониторинг и раннее предупреждение: состояние окружающей среды

15. В докладе Директора-исполнителя о состоянии окружающей среды и вкладе ЮНЕП в решение основных экологических проблем (UNEP/GC.23/3) рассматриваются ключевые аспекты мероприятий, проведенных ЮНЕП, обеспечивающих контроль за всемирной экологической ситуацией, включая мероприятия, в отношении которых было предложено подготовить этот доклад в решении 22/1 I B о раннем предупреждении и оценке и SS.VIII/1 II об укреплении научной базы ЮНЕП. Кроме того, в документах UNEP/GC.23/3/Add.1, UNEP/GC.23/3/Add.2, UNEP/GC.23/3/Add.3, UNEP/GC.23/3/Add.4, UNEP/GC.23/3/Add.5, UNEP/GC.23/3/Add.6 и UNEP/GC.23/3/Add.6/Rev.1, а также UNEP/GC.23/3/Add.7, соответственно, детально рассматриваются следующие области:

- a) регулирование химических веществ в соответствии с решениями 22/4 IV и 22/4 V;
- b) постконфликтные экологические оценки и меры по реагированию в связи с чрезвычайными экологическими ситуациями в соответствии с решениями 22/1 IV и 22/1 V;
- c) право окружающей среды в соответствии с решениями 22/17 II A, 22/17 II B и 22/17 II D;
- d) многосторонние природоохранные соглашения, включая мероприятия ЮНЕП в области культурного и экологического разнообразия в соответствии с решениями SS.VII/4, 22/3 II, 22/16 и SS.VIII/1 IV;
- e) политика и стратегия ЮНЕП в области водных ресурсов с соответствием с решениями 22/2 I, 22/2 II и 22/2 V;
- f) итоги международного совещания по десятилетнему обзору хода осуществления Барбадосской программы действий по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств в соответствии с решением SS.VIII/2;
- g) деятельность в регионах в соответствии с решениями 22/9, 22/10 и 22/14.

16. Дополнительная информация в поддержку рассмотрения Советом/Форумом этого пункта приводится в различных информационных документах. Совету/Форуму будут также представлены проекты решений, подготовленные Комитетом постоянных представителей ЮНЕП, содержащиеся в документе UNEP/GC.23/L.1. Эти проекты решений представлены в соответствии с мандатом Комитета постоянных представителей, предусмотренным в решении 19/32 от 4 апреля 1997 года.

Документация	
UNEP/GC.23/3	Состояние окружающей среды и вклад Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в решение основных экологических проблем: доклад Директора-исполнителя
UNEP/GC.23/3/Add.1	Состояние окружающей среды и вклад Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в усилия по решению основных экологических проблем: регулирование химических веществ: доклад Директора-исполнителя
UNEP/GC.23/3/Add.2	Состояние окружающей среды и вклад Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в решение основных природоохранных задач: меры по реагированию в связи с чрезвычайными экологическими ситуациями: доклад Директора-исполнителя
UNEP/GC.23/3/Add.3	Состояние окружающей среды и вклад Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в решение существенных экологических проблем: осуществление Программы по развитию и периодическому обзору права окружающей среды на первое десятилетие XXI века (Программа Монтевидео III): доклад Директора-исполнителя
UNEP/GC.23/3/Add.4	Состояние окружающей среды и вклад Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в решение экологических проблем: многосторонние природоохранные соглашения: доклад Директора-исполнителя
UNEP/GC.23/3/Add.5	Состояние окружающей среды и вклад Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в решение основных экологических проблем: политика и стратегия Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в области водных ресурсов: доклад Директора-исполнителя
UNEP/GC.23/3/Add.6 и Rev.1	Состояние окружающей среды и вклад Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в решение основных экологических проблем: итоги международного совещания по десятилетнему обзору хода осуществления Барбадосской программы действий по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств и роль Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде: доклад Директора-исполнителя
UNEP/GC.23/3/Add.7	Состояние окружающей среды и вклад Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в решение основных экологических проблем: решение основных экологических проблем в регионах Африки, Азии и Тихого океана, Европы, Латинской Америки и Карибского бассейна, Северной Америки и Западной Азии: доклад Директора-исполнителя
UNEP/GC.23/INF/2	<i>GEO Yearbook 2004/5</i> : Note by the Executive Director
UNEP/GC.23/INF/5	Status of the implementation of Governing Council decisions adopted at its twenty-second session and its eighth special session: Note by the Executive Director
UNEP/GC.23/INF/8	Changes to the status of ratification of/accession to conventions and protocols in the field of the environment: Note by the Executive Director
UNEP/GC.23/INF/10	Implementation of the Montevideo Programme III for the period 2000-2005: Note by the Executive Director
UNEP/GC.23/INF/11	The 3R concept and waste prevention: Note by the Executive Director

Документация	
UNEP/GC.23/INF/15	Environmental statistics: Status and challenges: Note by the Executive Director
UNEP/GC.23/INF/17	Outcomes of the Global Hilltops-2-Oceans Partnership Conference: Note by the Executive Director
UNEP/GC.23/INF/18	Strengthening the scientific base of the United Nations Environment Programme: Note by the Executive Director
UNEP/GC.23/INF/19	Views submitted by Governments, intergovernmental organizations and non-governmental organizations on the progress made on a mercury programme: Note by the Executive Director
UNEP/GC.23/INF/20	Implementing Governing Council decision 22/1 IV on post-conflict environmental assessment: Note by the Executive Director
UNEP/GC.23/INF/21	Environment and Security: A Global agenda for UNEP: Note by the Executive Director
UNEP/GC.23/INF/23	Environment and cultural diversity: Note by the Executive Director
UNEP/GC.23/INF/25	Key policy issues for the environmental aspects of water: Note by the Executive Director
UNEP/GC.23/INF/26	Progress report on regional seas conventions and action plans and the activities of UNEP related to marine safety and protection of the marine environment from accidental pollution: Note by the Executive Director
UNEP/GC.23/INF/29	Tsunami Early-warning system in the Indian Ocean: Note by the Executive Director
UNEP/GC.23/INF/30	Environment in the Occupied Palestinian Territories: Note by the Executive Director
UNEP/GC.23/L.1	Проекты решений, представленные Комитетом постоянных представителей Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде

Пункт 5. Итоги межправительственных совещаний, имеющих отношение к Совету управляющих/Глобальному форуму по окружающей среде на уровне министров

17. В докладе Директора-исполнителя (UNEP/GC.23/4) дается обзор итогов работы межправительственных совещаний, имеющих отношение к ЮНЕП и ее Совету управляющих/Глобальному форуму по окружающей среде на уровне министров, которые были проведены в 2004 году на глобальном и региональном уровнях.

18. В докладах Директора-исполнителя (UNEP/GC.23/3/Add.6 и Rev.1) во исполнение решения SS.VIII/2 приводится информация об итогах международного совещания по десятилетнему обзору хода осуществления Барбадосской программы действий по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств. Кроме того, в справочном документе, предназначенном для проведения консультаций на уровне министров (UNEP/GC.23/10), обсуждаются осуществление целей 1, 3 и 7, сформулированных в Декларации тысячелетия, а также последующие меры по выполнению положений, закрепленных в разделе К (Женщины и окружающая среда) Пекинской платформы действий, а также проведение предстоящего обзора "Пекин + 10" в контексте гендерной проблематики и окружающей среды.

19. В записке Директора-исполнителя (UNEP/GC.23/INF/3) внимание обращается на те положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, принятых на ее пятьдесят девятой сессии, которые касаются Совета управляющих/Глобального форума по окружающей среде на уровне министров. Совет/Форум, возможно, пожелает принять к сведению вопросы, вытекающие из работы Генеральной Ассамблеи.

Документация	
UNEP/GC.23/3/Add.6 и Rev.1	Состояние окружающей среды и вклад Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в решение основных экологических проблем: итоги международного совещания по десятилетнему обзору хода осуществления Барбадосской программы действий по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств и роль Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде: доклад Директора-исполнителя
UNEP/GC.23/4	Итоги межправительственных совещаний, имеющих отношение к Совету управляющих/Глобальному форуму по окружающей среде на уровне министров: доклад Директора-исполнителя
UNEP/GC.23/10	Справочный документ для консультаций на уровне министров: дискуссионный документ, представленный Директором-исполнителем
UNEP/GC.23/INF/3	Issues arising from the resolutions of the General Assembly at its fifth–ninth session that are of specific relevance to the work of the United Nations Environment Programme: Note by the Executive Director
UNEP/GC.23/INF/5	Status of the implementation of decisions adopted by the Governing Council/Global Ministerial Environment Forum at its twenty-second session and its eighth special session: Note by the Executive Director

Пункт 6. Последующие меры по итогам Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию: вклад Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в подготовку предстоящей сессии Комиссии по устойчивому развитию

20. В докладе Директора-исполнителя (UNEP/GC.23/5) дается обзор мероприятий, проведенных ЮНЕП по итогам Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, и вклада ЮНЕП в подготовку предстоящей сессии Комиссии по устойчивому развитию. В соответствующих докладах Директора-исполнителя (UNEP/GC.23/3 и Adds.1-7, UNEP/GC.23/10) приводится подробная информация о мероприятиях ЮНЕП в конкретных тематических областях.

21. Информация по этому вопросу также приводится в соответствующих информационных записках Директора-исполнителя (UNEP/GC.23/INF/2, UNEP/GC.23/INF/5, UNEP/GC.23/INF/8, UNEP/GC.23/INF/10, UNEP/GC.23/INF/11, UNEP/GC.23/INF/14, UNEP/GC.23/INF/15, UNEP/GC.23/INF/16 и Adds.1-6, UNEP/GC.23/INF/17, UNEP/GC.23/INF/18, UNEP/GC.23/INF/19, UNEP/GC.23/INF/20, UNEP/GC.23/INF/23, UNEP/GC.23/INF/25, UNEP/GC.23/INF/26, UNEP/GC.23/INF/27 и UNEP/GC.23/INF/28).

Документация	
UNEP/GC.23/3	Состояние окружающей среды и вклад Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в решение основных экологических проблем: доклад Директора-исполнителя
UNEP/GC.23/3/Add.1	Состояние окружающей среды и вклад Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в усилия по решению основных экологических проблем: регулирование химических веществ: доклад Директора-исполнителя
UNEP/GC.23/3/Add.2	Состояние окружающей среды и вклад Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в решение основных природоохранных задач: меры по реагированию в связи с чрезвычайными экологическими ситуациями: доклад

Документация	
	Директора-исполнителя
UNEP/GC.23/3/Add.3	Состояние окружающей среды и вклад Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в решение существенных экологических проблем: осуществление Программы по развитию и периодическому обзору права окружающей среды на первое десятилетие XXI века (Программа Монтевидео III): доклад Директора-исполнителя
UNEP/GC.23/3/Add.4	Состояние окружающей среды и вклад Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в решение экологических проблем: многосторонние природоохранные соглашения: доклад Директора-исполнителя
UNEP/GC.23/3/Add.5	Состояние окружающей среды и вклад Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в решение основных экологических проблем: политика и стратегия Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в области водных ресурсов: доклад Директора-исполнителя
UNEP/GC.23/3/Add.6	Состояние окружающей среды и вклад Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в решение основных экологических проблем: итоги международного совещания по десятилетнему обзору хода осуществления Барбадосской программы действий по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств и роль Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде: доклад Директора-исполнителя
UNEP/GC.23/3/Add.6/Rev.1	Состояние окружающей среды и вклад Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в решение основных экологических проблем: итоги международного совещания по десятилетнему обзору хода осуществления Барбадосской программы действий по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств и роль Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде: доклад Директора-исполнителя
UNEP/GC.23/3/Add.7	Состояние окружающей среды и вклад Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в решение основных экологических проблем: решение основных экологических проблем в регионах Африки, Азии и Тихого океана, Европы, Латинской Америки и Карибского бассейна, Северной Америки и Западной Азии: доклад Директора-исполнителя
UNEP/GC.23/5	Последующие меры по итогам Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию: доклад Директора-исполнителя
UNEP/GC.23/10	Справочный документ для консультаций на уровне министров: дискуссионный документ, представленный Директором-исполнителем
UNEP/GC.23/INF/2	<i>GEO Yearbook 2004–5: Note by the Executive Director</i>
UNEP/GC.23/INF/5	Status of the implementation of decisions adopted by the Governing Council/Global Ministerial Environment Forum at its twenty-second session and its eighth special session: Note by the Executive Director
UNEP/GC.23/INF/10	Implementation of the Montevideo Programme III for the period 2000-2005: Note by the Executive Director
UNEP/GC.23/INF/11	The 3R concept and waste prevention: Note by the Executive

Документация	
	Director
UNEP/GC.23/INF/14	Implementation of the long-term strategy on the engagement and involvement of young people in environmental issues: Note by the Executive Director
UNEP/GC.23/INF/15	Environmental statistics: Status and challenges: Note by the Executive Director
UNEP/GC.23/INF/16	Global civil society statement to the sixth Global Civil Society Forum and the twenty-third session of the Governing Council/Global Ministerial Environment Forum: Note by the Executive Director
UNEP/GC.23/INF/16/Add.1	African regional civil society statement to the sixth Global Civil Society Forum and the twenty-third session of the Governing Council/Global Ministerial Environment Forum: Note by the Executive Director
UNEP/GC.23/INF/16/Add.2	Asian and the Pacific regional civil society statements to the sixth Global Civil Society Forum and the twenty-third session of the Governing Council/Global Ministerial Environment Forum: Note by the Executive Director
UNEP/GC.23/INF/16/Add.3	European regional civil society statement to the sixth Global Civil Society Forum and the twenty-third session of the Governing Council/Global Ministerial Environment Forum: Note by the Executive Director
UNEP/GC.23/INF/16/Add.4	Latin American and the Caribbean regional civil society statement to the sixth Global Civil Society Forum and the twenty-third session of the Governing Council/Global Ministerial Environment Forum: Note by the Executive Director
UNEP/GC.23/INF/16/Add.5	North American regional civil society statement to the sixth Global Civil Society Forum and the twenty-third session of the Governing Council/Global Ministerial Environment Forum: Note by the Executive Director
UNEP/GC.23/INF/16/Add.6	West Asian regional civil society statement to the sixth Global Civil Society Forum and the twenty-third session of the Governing Council/Global Ministerial Environment Forum: Note by the Executive Director
UNEP/GC.23/INF/17	Outcomes of the Global Hilltops-2-Oceans Partnership Conference: Note by the Executive Director
UNEP/GC.23/INF/18	Strengthening the scientific base of the United Nations Environment Programme: Note by the Executive Director
UNEP/GC.23/INF/19	Views submitted by Governments, intergovernmental organizations and non-governmental organizations on the progress made on a mercury programme: Note by the Executive Director
UNEP/GC.23/INF/20	Implementing Governing Council decision 22/1 IV on post-conflict environmental assessment: Note by the Executive Director
UNEP/GC.23/INF/23	Environment and cultural diversity: Note by the Executive Director
UNEP/GC.23/INF/25	Key policy issues for the environmental aspects of water: Note by the Executive Director
UNEP/GC.23/INF/26	Progress report on regional seas conventions and action plans and the activities of UNEP related to marine safety and protection of the marine environment from accidental pollution: Note by the Executive Director
UNEP/GC.23/INF/27	Statement by the TUNZA Youth Advisory Council to the Governing Council/Global Ministerial Environment Forum at its twenty-third

Документация	
	session: Note by the Executive Director
UNEP/GC.23/INF/28	Implementation of the long-term strategy on sport and the environment: Note by the Executive Director

Пункт 7. Международное экологическое руководство: осуществление решений седьмой специальной сессии Совета управляющих/Глобального форума по окружающей среде на уровне министров и Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию по докладу Межправительственной группы министров или их представителей по международному экологическому руководству

22. В докладе Директора-исполнителя о международном экологическом руководстве (UNEP/GC.23/6) приводится информация о последующих мероприятиях ЮНЕП по осуществлению решений Совета управляющих SS.VII/1 от 15 февраля 2002 года и SS.VIII/1 от 31 марта 2004 года, а также решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, которые касаются вопросов, имеющих отношение к проблематике международного экологического руководства. В документе UNEP/GC.23/6/Add.1 изложен Балийский стратегический план по оказанию технической поддержки и созданию потенциала, принятый на третьей сессии Межправительственной рабочей группы открытого состава высокого уровня по межправительственному стратегическому плану по оказанию технической поддержки и созданию потенциала, которая была проведена 2-4 декабря 2004 года на Бали, Индонезия.

23. В записке Директора-исполнителя (UNEP/GC.23/INF/12) приводится информация о финансировании ЮНЕП, как это предусмотрено в решении SS.VIII/1 IV.

Документация	
UNEP/GC.23/6	Международное экологическое руководство: доклад Директора-исполнителя
UNEP/GC.23/6/Add.1	Международное экологическое руководство: доклад Директора-исполнителя: Балийский стратегический план по оказанию технической поддержки и созданию потенциала: записка Директора-исполнителя
UNEP/GC.23/INF/8	Changes to the status of ratification of/accession to conventions and protocols in the field of the environment: Note by the Executive Director
UNEP/GC.23/INF/12	Strengthening of the financing of the United Nations Environment Programme: Note by the Executive Director

Пункт 8. Сотрудничество и координация в рамках системы Организации Объединенных Наций по вопросам окружающей среды

24. В документе UNEP/GC.23/7 изложен доклад Директора-исполнителя, посвященный сотрудничеству и координации по вопросам окружающей среды в рамках системы Организации Объединенных Наций с уделением особого внимания работе Группы по рациональному природопользованию. В документе UNEP/GC.23/6 о международном экологическом руководстве приводится дополнительная информация о деятельности Группы по рациональному природопользованию.

25. В записках Директора-исполнителя (UNEP/GC.23/INF/13 и UNEP/GC.23/INF/22) также содержится информация о мероприятиях ЮНЕП, которые были реализованы в сотрудничестве и координации с другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций.

Документация	
UNEP/GC.23/6	Международное экологическое руководство: доклад Директора-исполнителя
UNEP/GC.23/7	Сотрудничество и координация в рамках системы Организации Объединенных Наций по вопросам окружающей среды: доклад Директора-исполнителя
UNEP/GC.23/INF/13	Memorandums of understanding concerning cooperation between the United Nations Environment Programme and other organizations of the United Nations system: Note by the Executive Director
UNEP/GC.23/INF/22	Cooperation between the United Nations Human Settlements Programme and the United Nations Environment Programme: Joint progress report of the Executive Directors of the United Nations Human Settlements Programme and the United Nations Environment Programme

Пункт 9. Программа, Фонд окружающей среды и административные и другие бюджетные вопросы

26. Доклад Директора-исполнителя, в котором приводится предлагаемый бюджет по программе и вспомогательным расходам на двухгодичный период 2006-2007 годов, изложен в документе UNEP/GC.23/8. Замечания по предлагаемому бюджету, высказанные Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам, изложены в документе UNEP/GC.23/8/Add.1.

27. В документе UNEP/GC.23/INF/9 дается краткий обзор осуществленных в регионах мероприятий ЮНЕП, как это предусмотрено в решении SS.VIII/3 от 31 марта 2004 года, посвященном региональным приложениям. В документах UNEP/GC.23/INF/6, UNEP/GC.23/INF/7 и UNEP/GC.23/INF/24 также приводится информация, которая актуальна с точки зрения рассмотрения Советом/Форумом предлагаемого бюджета по программе и вспомогательным расходам на двухгодичный период 2006-2007 годов.

28. В докладе Директора-исполнителя по административным и другим бюджетным вопросам (UNEP/GC.23/9) обсуждаются дополнительные аспекты, имеющие отношение к данной повестке дня.

Документация	
UNEP/GC.23/8	Бюджеты Фонда окружающей среды: предлагаемый бюджет по программе и вспомогательным расходам на двухгодичный период 2006-2007 годов: доклад Директора-исполнителя
UNEP/GC.23/8/Add.1	Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам по предлагаемому бюджету по программе и вспомогательным расходам Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде на двухгодичный период 2006-2007 годов: записка Директора-исполнителя
UNEP/GC.23/9	Административные и другие бюджетные вопросы: доклад Директора-исполнителя
UNEP/GC.23/INF/6	Status of the Environment Fund and other sources of funding of the United Nations Environment Programme, fourth quarter 2004: Note by the Executive Director
UNEP/GC.23/INF/7	Доклад Комиссии ревизоров о проверке счетов Фонда Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2003 года: записка Директора-исполнителя
UNEP/GC.23/INF/9	Synopses of activities in the regions: Note by the Executive Director

Документация	
UNEP/GC.23/INF/24	Activities of the United Nations Environment Programme as an implementing agency of the Global Environment Facility: Note by the Executive Director

Пункт 10. Предварительная повестка дня, сроки и место проведения: а) девятой специальной сессии Совета управляющих/Глобального форума по окружающей среде на уровне министров; и б) двадцать четвертой сессии Совета управляющих/Глобального форума по окружающей среде на уровне министров

29. В соответствии с подпунктом g) пункта 1 решения 20/17 Совета управляющих об учреждении Глобального форума по окружающей среде на уровне министров и согласно пункту 6 резолюции 53/242 Генеральной Ассамблеи об окружающей среде и населенных пунктах Директор-исполнитель в соответствии с правилами 5 и 9 правил процедуры Совета управляющих рекомендует предварительную повестку дня, сроки и место проведения девятой специальной сессии Совета управляющих/Глобального форума по окружающей среде на уровне министров и двадцать четвертой сессии Совета управляющих/Глобального форума по окружающей среде на уровне министров. Совет/Форум, возможно, пожелает рассмотреть эти вопросы и принять по ним соответствующие решения.

Пункт 11. Прочие вопросы

30. Совет/Форум, возможно, пожелает рассмотреть любые другие вопросы, которые будут подняты его членами и наблюдателями.

Пункт 12. Принятие доклада

31. Совет/Форум, возможно, пожелает рассмотреть и принять свой доклад.

Пункт 13. Закрытие сессии/Форума

32. Как ожидается Совет/Форум завершит свою работу в пятницу, 25 февраля 2005 года, к 18 ч. 00 м.

Приложение

Предварительное расписание заседаний двадцать третьей сессии Совета управляющих/Глобального форума по окружающей среде на уровне министров

Понедельник, 21 февраля 2005 года

<p>Пленарное заседание 10 ч. 00 м. - 13 ч. 00 м. Конференционный зал 2</p> <p>Пункт 1: Открытие сессии --- короткий перерыв ---</p> <p>Пункт 2: Организация сессии:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) выборы должностных лиц; b) утверждение повестки дня и организация работы сессии 	
<p>Консультации на уровне министров 15 ч. 00 м. - 19 ч. 00 м. В помещении совмещенных конференционных залов 3 и 4</p> <p>Пункт 5: Итоги межправительственных совещаний, имеющих отношение к Совету управляющих/Глобальному форуму по окружающей среде на уровне министров</p> <p>Пункт 6: Последующие меры по итогам Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию: вклад Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в подготовку предстоящей сессии Комиссии по устойчивому развитию</p> <p>Основная тема: Осуществление согласованных на международном уровне целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия: цель 1 - ликвидация крайней нищеты и голода, в том что касается окружающей среды и проблемы нищеты</p> <p>Вклад гражданского общества: Сообщение по докладам шестого Глобального форума гражданского общества и Глобального выездного форума молодежи "Гунза"</p> <p>Организационные сообщения и вступительные заявления представителей секретариата в плане содействия проведению диалога по вопросам политики</p>	<p>Комитет полного состава 15 ч. 00 м. - 18 ч. 00 м. Конференционный зал 1</p> <p>Пункт 4: Оценка, мониторинг и раннее предупреждение: состояние окружающей среды</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Сообщение по вопросу о состоянии окружающей среды <p>Пункт 8: Сотрудничество и координация в рамках системы Организации Объединенных Наций по вопросам окружающей среды</p> <p>Пункт 9: Программа, Фонд окружающей среды и административные и другие бюджетные вопросы</p> <p>Организация работы Комитета</p> <p>Выборы Докладчика</p>

Вторник, 22 февраля 2005 года

<p>Консультации на уровне министров 9 ч. 00 м. - 13 ч. 00 м. В помещении совмещенных конференционных залов 3 и 4</p>	<p>Комитет полного состава 10 ч. 00 м. - 13 ч. 00 м. Конференционный зал 1</p>
<p>Пункт 5: Итоги межправительственных совещаний, имеющих отношение к Совету управляющих/Глобальному форуму по окружающей среде на уровне министров</p> <p>Пункт 6: Последующие меры по итогам Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию: вклад Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в подготовку предстоящей сессии Комиссии по устойчивому развитию</p> <p>Основная тема: Осуществление согласованных на международном уровне целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия: цель 7 - обеспечение экологической устойчивости, в том что касается водных ресурсов, санитарии и населенных пунктов</p>	<p>Пункт 4: Оценка, мониторинг и раннее предупреждение: состояние окружающей среды</p> <p>Пункт 8: Сотрудничество и координация в рамках системы Организации Объединенных Наций по вопросам окружающей среды</p> <p>Пункт 9: Программа, Фонд окружающей среды и административные и другие бюджетные вопросы</p>

<p>Консультации на уровне министров 15 ч. 00 м. - 19 ч. 00 м. В помещении совмещенных конференционных залов 3 и 4</p>	<p>Комитет полного состава 15 ч. 00 м. - 18 ч. 00 м. Конференционный зал 1</p>
<p>Пункт 5: Итоги межправительственных совещаний, имеющих отношение к Совету управляющих/Глобальному форуму по окружающей среде на уровне министров</p> <p>Пункт 6: Последующие меры по итогам Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию: вклад Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в подготовку предстоящей сессии Комиссии по устойчивому развитию</p> <p>Основная тема: Осуществление согласованных на международном уровне целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия: цель 3 - поощрение равенства мужчин и женщин и расширение прав и возможностей женщин, в том что касается гендерной проблематики и окружающей среды</p>	<p>Пункт 9: Программа, Фонд окружающей среды и административные и другие бюджетные вопросы</p>

Среда, 23 февраля 2005 года

Консультации на уровне министров 9 ч. 00 м. - 13 ч. 00 м. В помещении совмещенных конференционных залов 3 и 4	Комитет полного состава 10 ч. 00 м. - 13 ч. 00 м. Конференционный зал 1
<p>Пункт 5: Итоги межправительственных совещаний, имеющих отношение к Совету управляющих/Глобальному форуму по окружающей среде на уровне министров</p> <p>Пункт 6: Последующие меры по итогам Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию: вклад Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в подготовку предстоящей сессии Комиссии по устойчивому развитию</p> <p>Основная тема: Подготовленное Председателем резюме итогов обсуждений вопросов политики, касающихся осуществления согласованных на международном уровне целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (цели 1, 3 и 7), в том что касается окружающей среды, сокращения масштабов нищеты, гендерных аспектов, а также программных вопросов, связанных с водными ресурсами, санитарией и населенными пунктами</p>	<p>Пункт 9: Программа, Фонд окружающей среды и административные и другие бюджетные вопросы</p>

Пленарное заседание 15 ч. 00 м. - 18 ч. 00 м. Конференционный зал 2	Комитет полного состава 15 ч. 00 м. - 18 ч. 00 м. Конференционный зал 1
<p>Пункт 7: Международное экологическое руководство: осуществление решений седьмой специальной сессии Совета управляющих/Глобального форума по окружающей среде на уровне министров и Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию по докладу Межправительственной группы министров или их представителей по международному экологическому руководству</p> <p>Основная тема: Укрепление научной базы ЮНЕП, межправительственный стратегический план по оказанию технической поддержки и созданию потенциала и универсальный членский состав Совета управляющих/Глобального форума по окружающей среде на уровне министров ЮНЕП</p>	<p>Пункт 9: Программа, Фонд окружающей среды и административные и другие бюджетные вопросы</p>

Четверг, 24 февраля 2005 года

Пленарное заседание 10 ч. 00 м. - 13 ч. 00 м. Конференционный зал 2	Комитет полного состава 10 ч. 00 м. - 13 ч. 00 м. Конференционный зал 1
<p>Пункт 9: Программа, Фонд окружающей среды и административные и другие бюджетные вопросы</p> <p>Основная тема: Программа работы и бюджет (2006-2007 годы) с уделением основного внимания вопросам оценки, мониторинга и раннего предупреждения: состояние окружающей среды</p>	<p>Пункт 9: Программа, Фонд окружающей среды и административные и другие бюджетные вопросы</p>

Пленарное заседание 15 ч. 00 м. - 18 ч. 00 м. Конференционный зал 2	Комитет полного состава 15 ч. 00 м. - 18 ч. 00 м. Конференционный зал 1
<p>Пункт 9: Программа, Фонд окружающей среды и административные и другие бюджетные вопросы</p> <p>Основная тема: Программа работы и бюджет (2006-2007 годы) с уделением основного внимания вопросам, касающимся водных ресурсов и химических веществ (в увязке с биоразнообразием)</p>	<p>Пункт 9: Программа, Фонд окружающей среды и административные и другие бюджетные вопросы</p> <p>Пункт 10: Предварительная повестка дня, сроки и место проведения: а) девятой специальной сессии Совета управляющих/ Глобального форума по окружающей среде на уровне министров; б) двадцать четвертой сессии Совета управляющих/ Глобального форума по окружающей среде на уровне министров</p> <p>Проекты решений</p> <p>Принятие доклада и завершение работы Комитета</p>

Пятница, 25 февраля 2005 года

**Пленарное заседание
10 ч. 00 м. - 13 ч. 00 м.
Конференционный зал 2**

Доклад Председателя об итогах консультаций на уровне министров, включая рекомендации для ЮНЕП и тринадцатой сессии Комиссии по устойчивому развитию

Принятие соответствующих решений, касающихся международного экологического руководства

Принятие доклада Комитета полного состава наряду с любыми соответствующими решениями, подготовленными проектной группой или группой по ведению переговоров, или группой "Друзья Председателя" (в случае необходимости)

**Пленарное заседание
15 ч. 00 м.-18 ч. 00 м.
Конференционный зал 2**

Пункт 3: Полномочия представителей

Пункт 11: Прочие вопросы

Пункт 12: Принятие доклада

Пункт 13: Закрытие сессии

Суббота, 26 февраля 2005 года

Экскурсия с посещением местных объектов

[Тема, время и место будут определены позднее]